

**Straja Linder King**

**MA, ATR-BC**

*Calgary, AB*



Le point central de mon travail est de localiser, transmuter, explorer et organiser le phénomène sacré de la création. Mon œuvre explore les sphères de la sagesse ancienne, de la culture occidentale, des religions comparées, de la littérature et du cheminement spirituel de ma vie. J'inclus les thèmes sous-jacents des liens entre tous les êtres vivants, spécialement entre les êtres humains et les animaux. 🌿



## Ce numéro

Note de l'éditrice P.2  
Gagnante du concours de logo ACAT P.3  
Chapitres et comités P.4  
Autour du campus P.6  
Résultats de sondages P.10  
Évènements à venir P.15

### Vision

Nous sommes la voix canadienne de l'art-thérapie. Nous rassemblons les arts-thérapeutes afin d'élever nos standards.

### Mission

#### Rassembler les arts thérapeutes

- 1) Faire du réseautage et relier les membres
- 2) Organiser une convention annuelle nationale
- 3) Appuyer la création de regroupements provinciaux
- 4) Commanditer des événements régionaux et des ateliers

#### Élever les standards et faire avancer la profession

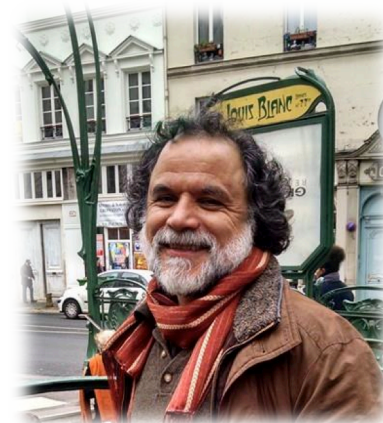
1. Maintenir nos standards éthiques pour l'accréditation professionnelle et pour l'obtention du titre d'art-thérapeute
2. Encourager les standards académiques pour les arts-thérapeutes
3. Publier un bulletin trois fois par an ainsi qu'un journal biannuel
4. Appuyer et encourager les recherches scientifiques et celles basées sur l'art
5. Offrir une éducation au public relativement à la profession d'art-thérapeute

## Message du président

L'été arrive et il semble que nous venons de passer une autre saison prolifique à l'ACAT. Le processus de transition du journal à l'éditeur Routledge est maintenant complété grâce aux efforts de notre directrice des communications Haley Toll. L'organisation de la conférence est bien avancée et nous allons bientôt recevoir le menu d'un rassemblement prometteur.

Les finances de l'ACAT sont en santé grâce aux bonnes gens qui sécurisent nos avoirs. Nous avons accepté d'ajouter une taxe supplémentaire aux frais d'adhésion des membres cette année et ainsi hausser nos tarifs mais nous devons satisfaire les contingences fiscales fédérales.

Malgré tout, nous sommes en forme pour la saison qui arrive, l'automne, alors que nous cueillerons les fruits de nos labeurs et célébrerons dans la camaraderie au rassemblement de la conférence. J'espère vous y voir en grand nombre cet automne. 🌿



**Mehdi Naimi,**

**MA, RCATA,**

**RCC**

*Nanoose Bay, BC*



**Bulletin** de l'ACAT est le bulletin de l'Association Canadienne d'Art-Thérapie, publié en février, juin et octobre de chaque année, qui circule par courriel et parvient à plus de 440 membres. Le contenu est pourvu par les membres et souscrit à la révision de l'éditrice.

**Dates limite de publicité**

1<sup>er</sup> Septembre – octobre à janvier  
1<sup>er</sup> Janvier – février à mai  
1<sup>er</sup> Mai – juin à septembre  
Les coûts de publicité sont de 5\$/pouce carré

**Comité du bulletin**  
**Éditrice**

Haley Toll (Ab)  
[cata.communications.chair@gmail.com](mailto:cata.communications.chair@gmail.com)

**Designer du bulletin**

Krista Schneider (Ont.)

**Révision du bulletin**

Diana Shannon (Sask)  
Marjorie Lavoie (Qc)

**Traduction du bulletin**

Nathalia Gagnon (C.-B.)  
Anne Walsh (Ont.)

**Administration ACAT**

Lynn Holloway (C.-B.)  
[Cata.office.manager@gmail.com](mailto:Cata.office.manager@gmail.com)

**Coordonnées postales**

PO Box 658, Stn Main  
Parksville, C.-B. V9P 2G7

## Note de l'éditrice



*Haley Toll, MA, CCC*

*Edmonton, AB*

Chère communauté de l'ACAT-CATA,

J'espère que vous passez un bel été empli d'aventures amusantes, de voyages ou de temps en famille et entre amis. Vous méritez de prendre soin de vous après un long hiver de travail acharné en art-thérapie. L'ACAT est en changement et ce bulletin vous donne l'heure juste à propos de plusieurs de nos comités et de gens impliqués dans le progrès de notre association dans le but d'améliorer votre expérience en tant que membre. Dans cette édition, vous y trouverez deux sondages, l'un concernant vos expériences de nos conférences et l'autre, la tarification de votre travail. J'espère que vous y trouverez des informations pertinentes. Nous allons utiliser ces données pour soutenir le progrès de notre pratique. Un sondage relatif à notre site web vous sera envoyé sous peu.

Par ailleurs, l'éditeur Routledge: Taylor & Francis et notre éditrice en chef invitée Marilyn Magnuson travaillent fort pour configurer le processus de soumission des manuscrits et l'accès en ligne



L'œuvre que je joins à cette note de l'éditrice est une peinture incomplète d'une méduse à demi formée qui nage vers la surface. C'est en nageant qu'elle progresse vers la lumière et la clarté. Dans l'espoir que c'est la même chose pour nous en tant qu'association.

des publications antérieures. Les procédures du journal de revue par les pairs a été modifié par un processus d'étude à double insu par des pairs. La qualité du journal et de la page couverture seront également révisées et améliorées. J'attends vos commentaires sur la nouvelle couverture du journal et sa qualité.

Il y a beaucoup de choses en développement à l'ACAT, les comités et leurs membres sont enthousiastes de les partager avec vous. Par exemple, nous avons un nouveau logo suite au concours lancé. La talentueuse Katie Hanczaryk, qui avait soumis un graphisme spiralé et coloré, a emporté la première place avec un nouveau logo bilingue et dynamique.

Sur une note personnelle, j'ai récemment déménagé à Edmonton après avoir vécu presque un an en Colombie-Britannique. Je travaille présentement pour le Cross Cancer Institute avec une collègue art-thérapeute Marie Butler. J'ai de la gratitude de pouvoir travailler avec une personne aussi talentueuse,

chaleureuse et intuitive. Je suis à l'affût des nouvelles opportunités que cette province nouvellement orange et étonnement artistique a à offrir.

Ce bulletin présente des poèmes écrits avec passion, des œuvres amusantes, des ateliers fascinants et décrit des projets dans lesquels des membres de nos comités sont impliqués et pour lesquels ils travaillent fort. Je tiens à remercier chaque personne qui a contribué temps et efforts pour ce formidable bulletin. Comme toujours, je vous invite à contribuer vous aussi vos talents multiples et à partager vos histoires, œuvres, idées à travers les différentes plateformes de communication et notre prochain bulletin.

Veuillez contacter [cata.communication.chair@gmail.com](mailto:cata.communication.chair@gmail.com) pour l'envoi de votre contenu. Le matériel publié dépend largement de vos contributions. Notre prochain bulletin sera publié en novembre 2015.

Sincèrement vôtre,

Haley Toll 

# Et la gagnante du concours de logo est...


## Katie Hanczaryk

Louisville, Co, USA



Voici maintenant les résultats de notre concours de logo ! Nous avons reçus cinq réponses d'artistes dont les œuvres témoignent de beaucoup de temps, d'efforts et de talent. Nous aimerions remercier les membres de l'ACAT, soit Felicitas Drobig, osu, Azar Ghandriz, Angela Poot et Heather Hennick. La gagnante du concours est Katie Hanczaryk (MA) de Louisville, Colorado. Katie se mérite une admission gratuite pour une conférence de l'ACAT qu'elle pourra utiliser d'ici les cinq prochaines années. Nous présumons qu'elle sera des nôtres à la conférence d'Halifax en octobre puisqu'il existe un lien particulier entre elle et la Nouvelle-Écosse. Katie est née aux États-Unis mais a par la suite grandi à Darmouth, en Nouvelle-Écosse. Elle a gradué du *Nova Scotia College of Art and Design* avec un baccalauréat en Arts Interdisciplinaires. Katie adore la Nouvelle-Écosse et espère pouvoir y retourner avec son mari et son bébé bientôt.

Le concept derrière le logo de Katie propose que la création du futur soit basée sur le passé, en considérant l'héritage et les racines d'une organisation dans son essor vers l'avant. Ce logo joint le passé et le présent, entrecroisé dans une spirale, représentant le moment présent. Le bleu représente l'héritage et la succession du Canada français tandis que le rouge représente l'héritage du Canada anglais ainsi qu'une allusion au drapeau canadien. Les deux, ensemble, créent une harmonie qui établit

une relation profonde. Cependant, vous vous êtes sûrement aperçu qu'ils ne se touchent pas, puisqu'ils conservent chacun leur identité distincte, ce qui, selon l'artiste, aide à la préservation du sens culturel. 

## Rapport du regroupement des Prairies de l'ACAT



*Marilyn Magnuson*  
Calgary, AB

Le regroupement des Prairies de l'ACAT à été l'hôte d'un rassemblement créatif à Calgary le 22 février 2015 dans le but de rejoindre les gens intéressés par les arts, la communauté et la santé, ainsi que de promouvoir l'abonnement à l'ACAT et au regroupement des prairies. Il y a eu 41 individus qui se sont inscrits à l'évènement et 35 personnes présentes. Les participants étaient un collectif d'étudiants, d'art-thérapeutes enregistrés et engagés, des artistes, des thérapeutes et des membres de la communauté intéressés. Kristin Boetgger a dirigé la rencontre en débutant par un exercice d'art-thérapie et c'est Carmen Richardson qui a conclut avec une danse d'expression artistique. Les discussions étaient animées quant aux préférences des participants affiliés à l'association. Le résultat est une page Facebook «Calgary Expressive Arts Tribe» pour assurer la continuité des liens entre les gens. Ce groupe souhaite inviter les gens de l'Alberta de s'affilier à cette page Facebook et à ses évènements réguliers. 🐾

## Hausse du tarif des membres



*Lynn Holloway,*

*Assistante Administrative*

*Parksville BC*

Les dirigeants de l'ACAT ont été très généreux dans leurs soucis de ne pas hausser le tarif des membres plus que nécessaire au cours des années passées. Lorsque j'ai présenté le bilan de la hausse du tarif des membres au conseil, nous nous sommes aperçu que cette information avait été documentée seulement depuis 2001. Depuis cette date, il n'y a pas eu de hausse de tarif des niveaux étudiants et associés. Les membres professionnels et enregistrés ont perçu une hausse de \$10 en 2011.

Au début de l'année 2013, les dirigeants de l'ACAT ont réalisé qu'il ne convenait plus d'opérer seulement sur une base de bénévolat et m'ont donc engagée comme assistante administrative. Mon salaire horaire et la transition de la publication de notre journal avec Taylor & Francis, à partir du prochain numéro, sont les deux dépenses principales qui ont justifié la hausse du tarif des membres. Nous avons également tenu compte du fait que tous les coûts ont haussés depuis les 15 dernières années.

Afin de prendre une décision des différents niveaux de tarif, nous avons comparé les coûts d'autres associations d'art-thérapie au Canada et au niveau international. Les nouveaux tarifs pour chaque niveau, applicable à partir de la date de notre nouvelle année fiscale, c'est à dire le 1<sup>er</sup> juillet, se situent dans la norme et se comparent à la baisse quant à des associations similaires à la nôtre dans le pays qui publient un journal professionnel. Les nouveaux tarifs seront :

- \$ 30 – Étudiants/Étudiants associés (augmentation de \$5)
- \$ 60 – Associé/Associé professionnel (augmentation de \$10)
- \$120 – Professionnel

(augmentation de \$40)

- \$120 – Enregistré (augmentation de \$15)

Le nouveau barème de tarif permet aux membres professionnels et enregistrés d'assumer les mêmes coûts puisque ces deux niveaux perçoivent les mêmes avantages, ainsi l'un ne devrait pas payer plus que l'autre. C'est la même chose pour les niveaux étudiants et associés puisque nous voulons soutenir la relève et nous savons que les études ne laissent pas beaucoup de temps pour travailler.

Avec ces hausses (estimées à \$14,775), le conseil est optimiste de pouvoir soumettre un bilan de l'année fiscale équilibré. À la fin du troisième trimestre de cette présente année fiscale, nous assumons un déficit net de \$7917 mais demeurons stable puisque nous avons à notre actif l'accumulation des gains de l'an dernier dans notre compte en banque. La hausse du tarif des membres nous permettra d'atteindre un meilleur équilibre sans faire décroître la santé budgétaire en prévision de frais inattendus dans le futur.

Nous ne pouvons prévoir ce que l'avenir réserve en chiffre quant aux dépenses et revenus dûs aux changements avec l'éditeur Taylor & Francis, donc il se peut qu'il y ait une autre révision des tarifs l'an prochain pour s'assurer que nous n'opérons pas de déficit. La conférence est un autre élément imprévisible quant aux profits à prévoir pour contrebalancer le déficit dans nos dépenses et revenus quotidiens. Nous assumons toujours qu'il n'y aura aucun revenu, ainsi le profit généré est un bonus. Il n'est pas non plus possible d'assumer un déficit du coût des opérations pour les conférences. 🐾

# Que se passe t'il avec la TPS/TVH?

Lynn Holloway

Parksville, BC

Pour ceux et celles qui ont renouvelé leur inscription, vous avez remarqué que nous incluons maintenant les montants des TPS/TVH dans les frais de membre. Lorsqu'un revenu de plus de \$50,000 est enregistré par un organisme à but non lucratif au niveau fédéral, l'organisation doit faire payer les membres. C'est ce qui est arrivé à l'ACAT le 29 septembre 2014. Nous avons essayé de négocier en évaluant la possibilité de dissocier les revenus de la conférence annuelle, ce qui élevait encore plus notre niveau de revenu et qui semblait peu représentatif.

Le taux auquel vous serez chargés est dépendant de la province où vous résidez. Ce fût un long processus de configurer les paramètres du site pour instaurer une méthode de paiement adéquate pour chaque membre et nous pensons l'avoir fait de façon efficace cette fois-ci. Si vous pensez que le taux qui vous est attribué est inexact, contactez-nous. Merci à tous ceux qui ont du faire ajuster leur inscription et qui ont eu de la difficulté lors de leur renouvellement depuis les quelques derniers mois. Nous vous remercions pour votre patience alors que nous nous appliquons à l'installation de cette nouvelle méthode.

Nous allons maintenant ajouter la TPS/TVH aux frais des membres et de la conférence ainsi que sur l'abonnement au journal de l'ACAT et à la vente d'article. Toutes les sources de revenu de l'ACAT incluent désormais les taxes. Seuls les résidents du Canada doivent payer les taxes, les membres vivants à l'extérieur du pays ne déboursent pas les taxes. Veuillez nous contacter si vous avez des questions en les envoyant à l'Assistance Administrative, [cata.office.manager@gmail.com](mailto:cata.office.manager@gmail.com)



## Félicitations!



**Adriana Leinberger, BFA, DVATI, RCAT**

Winnipeg MB

Au nom du conseil de de l'ACAT et du comité des inscriptions, j'aimerais féliciter les membres suivants qui ont obtenu dernièrement le titre d'art-thérapeute enregistré. Ils ont tous rencontré les exigences de l'inscription et nous leur souhaitons une bonne continuité dans le succès de leurs initiatives. 🍷

(Novembre 2014)

Sophie Brunet  
Peggy Chan  
Roxanne J. C. Chou  
Jacqueline Kennedy  
Heather Lavis  
Tara Liberi  
Patricia MacAulay  
Karen Robinson

(Mars 2015)

Selina Buesink  
Andrea Hrysko  
Anzai Keisei  
Anu Lala

(Juin 2015)

Rachela Buonincontri  
Susan Eilers  
John Faul  
Kathryn Gregor  
Andrea Savoie

## Nouvelle procédure d'inscription du Journal : Avis

Comme vous le savez peut-être, le journal de l'Association Canadienne d'Art-Thérapie a récemment engagé Routledge : Taylor & Francis comme nouvel éditeur.

Il y a plusieurs changements excitants à l'horizon concernant le journal que je voudrais partager avec vous. Bien que vous recevrez cet envoi par courriel, je vous informe que nous sommes prêts à opérer notre nouveau système de soumission électronique et de révision Editorial Manager. Tout notre travail sera désormais entrepris avec ce système avantageux qui permet de mieux suivre les soumissions d'articles tout au long du processus de révision.

Les systèmes électroniques peuvent paraître impersonnel mais le journal CATA ACAT s'efforce de bâtir de bonnes relations professionnelles avec les conseillers éditoriaux, les auteurs et les réviseurs puisque nous voulons être amicaux et

facile d'accès.

Vous pouvez trouver le site à l'adresse suivante : <http://www.editorialmanager.com/ucacat/default.asp>. Une fois rendus sur le site, vous devez vous enregistrer comme nouvel utilisateur et suivre les instructions du site. Ce procédé sera beaucoup plus efficace et minutieux pour le conseil éditorial. Nous apprécions votre soutien continu à l'égard du journal ainsi que pour les articles à venir et les suggestions.

Cordialement,

Haley Toll, BFA, MA, CCC  
Présidente du conseil des communications  
[cata.communications.chair@gmail.com](mailto:cata.communications.chair@gmail.com)  
et

Marilyn Magnuson MSW RSW  
RCAT  
Éditrice en chef invitée du journal  
[catajournal@gmail.com](mailto:catajournal@gmail.com)



Haley Toll

Edmonton, AB



Marilyn Magnuson

Calgary, AB

## Autour du campus

# Ouverture du Winnipeg Holistic Expressive Arts Therapy Institute (WHEAT Institute)



*Darci Adam MA, M.Ed  
RCAT, CCC, REAT  
Winnipeg, MB*



Le Winnipeg Holistic Expressive Arts Therapy Institute (WHEAT Institute) a ouvert ses portes l'automne dernier avec son premier programme « *Expressive Arts Therapy* » officiel. L'institut WHEAT promeut le bien être physique, mental, émotionnel et spirituel grâce à l'expression créative, l'harmonie avec la nature et la célébration de nos origines culturelles à travers une perspective de conscience culturelle et de justice sociale.

Nous avons des studios qui sont les salles de classe situées dans deux immeubles historiques de Winnipeg. Ceux-ci incluent la pension du monastère des moines trappistes du *St Norbert Arts Centre*, une location superbe, à la fois urbaine et sauvage, ainsi que la coopérative *Dragon Arts Collective* dans le bâtiment historique de la Zone A du Exchange District, au centre-ville de Winnipeg.

Nous avons maintenant 15 crédits disponibles à l'Université de Winnipeg, pour les étudiants de la faculté d'éducation, dans le programme du Diplôme d'Études Supérieures Spécialisées « *Expressive Arts Therapy* ». Ces crédits sont également admissibles aux certificats de Counselling et d'Éducation Spécialisée de la province du Manitoba. Nos programmes 2015-2016 en art-thérapie de Création et d'Expression seront affichés d'ici quelques mois.

Nous attendons avec impatience la venue des nouveaux étudiants intéressés à explorer l'usage thérapeutique des arts à travers une perspective de justice sociale, de conscience culturelle et de beaux-arts. Winnipeg possède sa communauté artistique, dynamique, engagée et prête à faire croître cet effort exaltant. 🌱

**Expressive Arts with Children and Adolescents**

**BLOOMING LIKE A FLOWER: HONOURING AND PROTECTING INNER ESSENCE - DEC 6-7**

Candace Froebe MA & Darci Adam MA, MEd, RCAT, CCC, REAT

Yoga teacher and folklorist Candace Froebe and art therapist, counselor and consultant Darci Adam will merge their previous tool kits to foster greater awareness of the developmental stages in children and youth, within the context of your own life stories. Using story, yoga, movement, art and play we will explore how to know and strengthen essential self.

See website to register for this vibrant and colorful 10-12 week program of study

204 293 3869  
wheatinstitute@gmail.com  
www.wheatinstitute.com

**Wheat**  
WINNIPEG HOLISTIC EXPRESSIVE ARTS THERAPY INSTITUTE



# Le grand ménage du Studio Un à l'Université Adler

*Dr. Duanita G. Eleniak, BCATR, RCAT, ATR, RCSW, Ph.D.*

*Directrice du programme MCP: Art Therapu*

Les étudiants en art-thérapie de l'Université Adler s'amuse en faisant du grand ménage. En tant qu'art-thérapeute, nous nettoyons le désordre des clients. Nous sommes engagés physiquement dans ce désordre qui survient lorsque la personne explore des traumatismes passés ou travaille à se construire une nouvelle vie. Ainsi, les étudiants en art-thérapie et counselling apprennent à s'investir dans le nettoyage en tant que soin de soi et intégrité thérapeutique. L'attitude est l'élément le plus important en ce qui concerne le nettoyage du studio. Le nettoyage est une relation dans

l'imaginaire, puisque c'est l'intention derrière l'acte qui est perçu par les gens lorsqu'ils entrent dans l'espace thérapeutique. Durant la fin de session, la faculté de grand nettoyage, le personnel et les étudiants se sont rassemblés pour explorer la notion de nettoyage selon plusieurs perspectives, telles que la métaphore thérapeutique, l'énergie, la méditation, le soin de soi, la découverte et l'appréciation. Pour la majorité d'entre nous, le grand ménage au Studio Un est un plaisir. 🌸



## Portes ouvertes d'atelier à l'université Adler

Les étudiants en art-thérapie ont été les hôtes de plusieurs portes ouvertes au Studio Un de l'université Adler, au cours de leur première année d'études. Le premier anniversaire a été l'un des faits marquants. Dirigées par MCP, Leanne Bird et Elizabeth Ramsey, étudiantes en art-thérapie, les journées portes ouvertes ont été un rassemblement alliant le plaisir et le sens de la communauté. L'évènement a permis aux élèves, au personnel de la faculté et aux gradués de l'université Adler de se rencontrer dans un environnement relaxant, dans lequel la clé est de créer des

liens. Les participants avaient l'option de faire un chapeau,



s'adonner à leur propre art ou participer simplement à une conversation créative autour d'une longue table remplie de collations gourmandes pour la célébration de l'anniversaire. Les journées portes ouvertes sont une partie essentielle de l'apprentissage des étudiants et sont devenues fréquentes au cœur de l'université Adler. Cela permet une pollinisation entre programme, une hospitalité incomparable et un espace de guérison pour tous les gens présents. 🌸

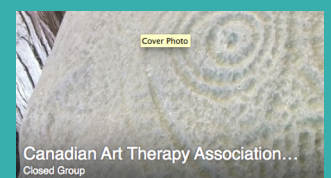
Saviez-vous que l'ATAC à son propre groupe Facebook ?

Les groupes de Facebook peuvent choisir l'un des trois statuts: ouvert, fermé et secret. Nous avons choisi d'être un groupe fermé puisque nous voulons nous assurer que les membres du groupe s'intéressent réellement à l'art-thérapie et qu'ils ne sollicitent personne. Les noms du groupe fermé sont visibles, comme le sont les listes de membres, mais seulement les membres peuvent avoir accès au contenu puisque c'est un groupe fermé.

Vous pouvez devenir membre en faisant une demande d'inclusion au groupe. Cette politique « sur invitation seulement » permet à l'administration du groupe de l'ACAT sur Facebook d'accepter chaque personne qui veut se joindre au groupe.

Tous les membres de l'ACAT sont les bienvenus !

Cette opportunité permet une discussion et invite les membres à présenter des sujets intéressants à la communauté canadienne d'art-thérapie. Nous espérons que vous allez vous joindre à nous ! 🌸



# Nominations de membres honorifiques à vie

Chaque année, les membres de l'ACAT sont invités à nommer un candidat se méritant la reconnaissance en tant que membre honorifique à vie. Ce statut de membre est attribué aux membres de l'ACAT qui ont démontré leur dévouement à la communauté de l'art-thérapie durant un certain nombre d'années à travers leurs qualités de leadership dans l'enseignement, le soutien et la promotion de notre profession.

Nos membres honorifiques à vie sont :

1. Nell Aird Bateman (1988)
2. Helene Burt (2013)
3. Monica Carpendale (2013)
4. Jaqueline Fehlner (2006) 🍷



*Sandra Hewitt-Parsons*  
*Corner Brook NFLD*

## La conférence de l'Association Canadienne d'Art-Thérapie à venir en

La conférence 2015 de l'Association Canadienne d'Art-Thérapie aura lieu à l'hôtel Lord Nelson à Halifax du 16 au 18 octobre prochain. Cette année, le thème est la Résilience, la guérison et l'art-thérapie. Le comité de la conférence a demandé aux membres de l'ACAT la soumission de thèmes illustrant comment la résilience et la réhabilitation créent un impact sur la relation à soi, à l'autre et à l'environnement. En tant qu'art-thérapeute, travailleur en santé mentale et êtres

humains, comment transformer la tragédie en opportunité de croissance ? Que pouvons-nous apprendre de ces gens qui s'épanouissent malgré l'adversité ? Quelles sont les méthodes et techniques pour promouvoir la résilience chez ceux et celles qui ont enduré, et qui endurent toujours, des expériences de vie difficiles? 🍷



# Poème pour Kali



*Ianis Dyck*  
*Golden, BC*

Je suis os  
Je suis sang  
Je suis entrailles  
Je suis crue  
Je suis le courant de la rivière et de la terre

Je suis les glaciers soulevés  
Je suis la chute des cultures  
Je suis le cycle de la vie et de la mort

Les étoiles filent à travers moi  
Les éternités défilent  
Dans le noir en un éclair l'enfant naît

Les nouvelles semences germent  
Les murs qui travaillent craquent  
Les décombres de ma naissance s'évanouissent

Dans la poussière  
Dans l'obscurité  
Dans le roc  
Et dans les rochers qui gémissent  
Les vieilles histoires qu'ils portent en leurs âmes  
Maintenant ils craquent et révèlent la connaissance

Une étincelle éclaire  
Dans l'obscurité  
Dans la nuit  
Alors que nous sommes allongés dans nos chambres emmurées

Ils viendront s'écraser  
L'éclair de la foudre  
Les débris résonnent un appel ancien

Et quand la fumée se lève  
Avec les peurs des années passées  
Nous allons une fois de plus contempler les vastes étoiles  
Puis nous allumerons un feu propre et enverrons la fumée sacrée en hauteur  
Pour que les flammes atteignent ce monde et au-delà

Et les décombres résonnent  
Alors que la terre tourne  
Et de la Création émergeront des formes nouvelles  
Alors que nous sommes sur la berge  
Ressentant notre part amplifiée  
De toute mort et de toute renaissance ∞

thank  
you!

La comité communication aimerait remercier **Sandra Hewitt Parsons** pour être la coordonnatrice des communications électroniques *e-blast* de l'ACAT. Vous êtes impliquée avec l'ACAT et enthousiaste d'offrir du temps en tant que bénévole. Nous vous en sommes reconnaissants. Merci pour votre bon travail avec nous



# Résultats de notre enquête

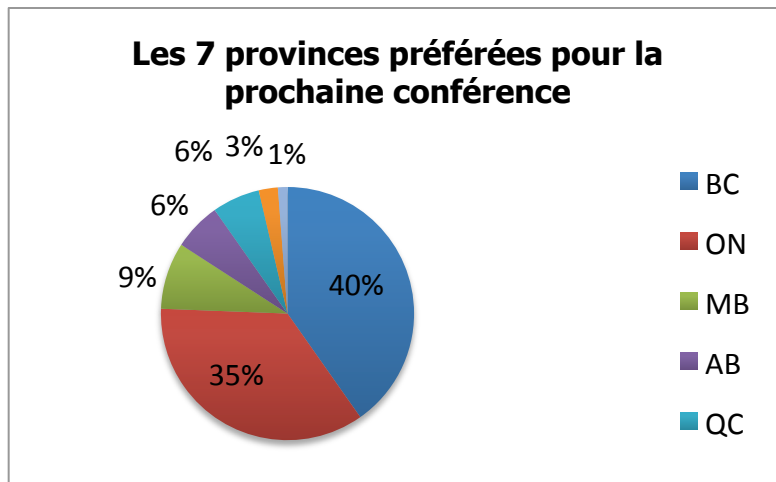
## Résultats du sondage sur la conférence de l'ACAT

Les membres de l'enquête de la conférence de l'ACAT: Bonnie Ho et Vanessa Rebelo.

Le comité des conférences de l'ACAT souhaitait connaître vos préférences pour les conférences à venir. Nous avons donc mené un sondage afin de mesurer vos réactions. Voici les résultats:

**Répondants: 91/553 membres (16% des membres).**

**Q1. Dans quelle ville du Canada aimeriez-vous voir tenir notre prochaine conférence annuelle?**



**Q2. Quels thèmes aimeriez-vous aborder lors de la conférence de l'ACAT?**

Les 7 thèmes préférés:

1. L'art-thérapie et l'attachement
2. Thèmes reliés aux traumatismes et à l'art-thérapie (neurobiologie, développement neurologique, rétroaction biologique, approches fondées sur des données probantes)
3. Diversité et art-thérapie interdisciplinaire
4. Pleine conscience et art-thérapie
5. Communautés et art-thérapie
6. Recherche
7. Le moi, approches humanistes, spiritualité et soin de soi

**Q3. Qui aimeriez-vous avoir comme orateur(oratrice) principal(e)?**

Les préférés:

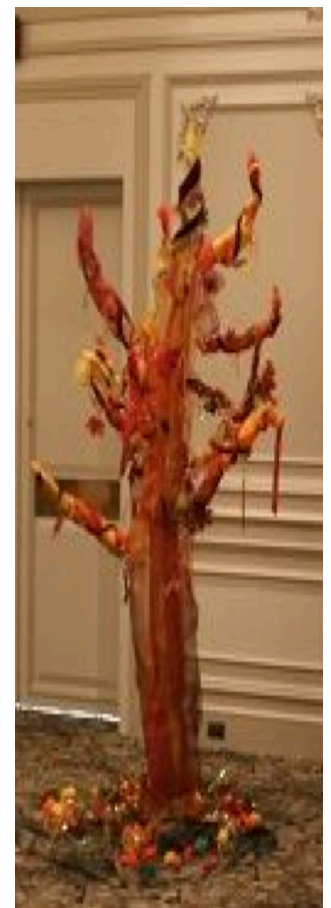
1. Cathy Malchiodi (26 x)
2. Bruce and Cathy Moon (7 x)
3. Shaun McNiff (6x)
4. Joy Schaverian (4x)
5. Pat Allen (3x)
6. Janis Timm-Bottos (2x), Judy Weiser (2x), Joanne Macy (2x), Laurie Rappaport (2x), Gordon Neufeld (2x), Ellen G. Levine (2x)



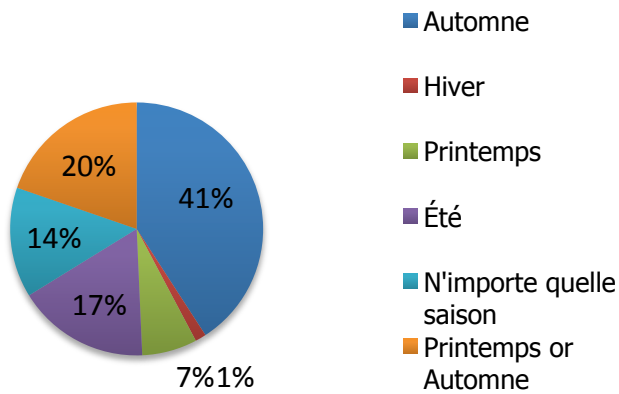
*Gilda Raimondi,*

*Whitby, ON*

*CATA Conference chair*

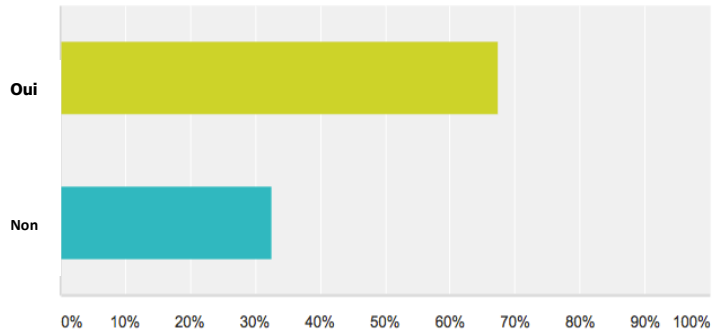


**Q4. Quelle est votre saison préférée pour assister à une conférence?**



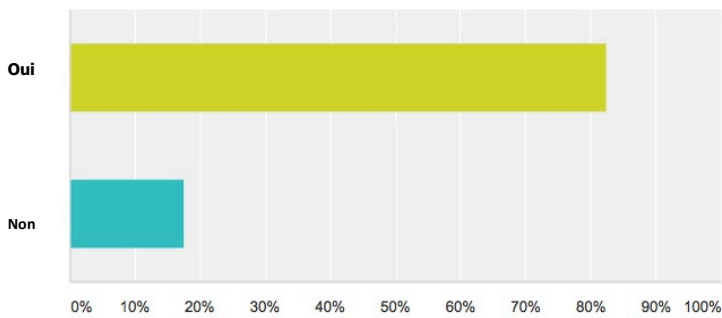
En général, les répondants ont une préférence pour l'automne ou le printemps.

**Q5. Préférez-vous avoir des ateliers préliminaires à la conférence?**



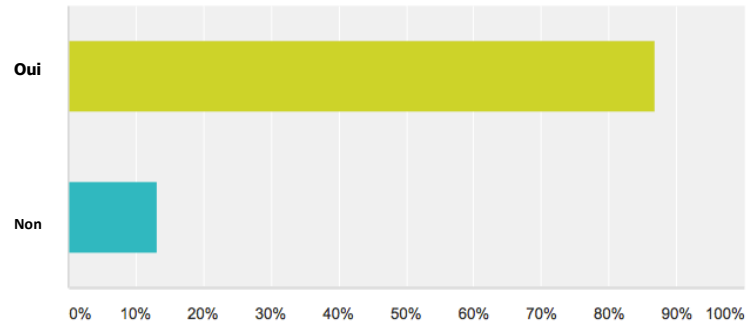
67.47% préfèrent la tenue d'ateliers préliminaires à la conférence.

**Q6. Aimeriez-vous avoir l'option de vous inscrire à chaque atelier séparément?**



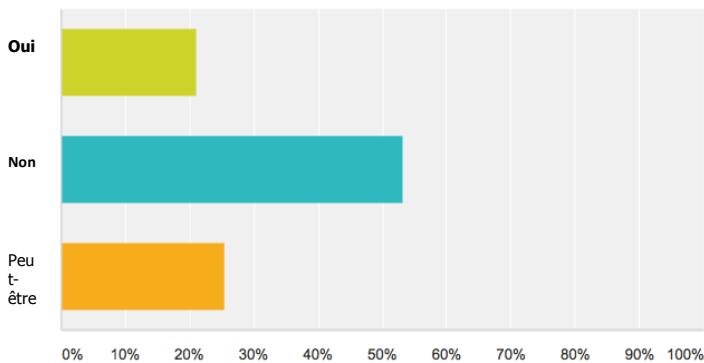
82.56% préfèrent s'inscrire séparément à chaque atelier.

**Q7. Aimeriez-vous pouvoir vous inscrire à la conférence pour une seule journée?**



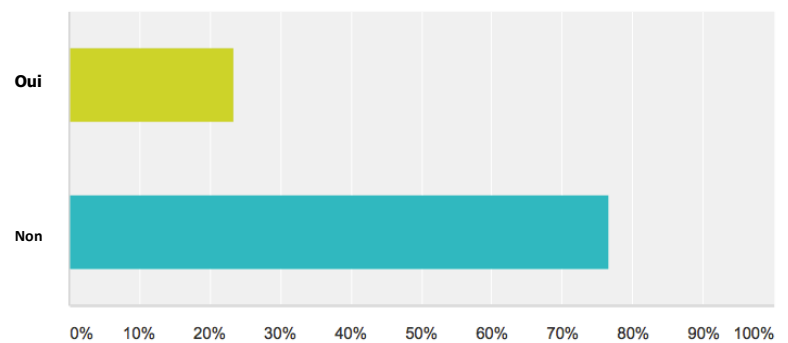
86.90% préfèrent avoir l'option de s'inscrire à la conférence pour une seule journée.

**Q8. Avez-vous l'intention d'assister à la conférence à Halifax en 2015?**



53.33% ne seront pas à la conférence en raison de la distance et des coûts.

**Q9. Allez-vous assister au banquet de la conférence annuelle de l'ACAT?**



76.62% ne seront pas au banquet.

Merci de votre participation et au plaisir de recevoir davantage vos réactions en préparation pour la conférence de l'ACAT-CATA à Halifax cette année. Si vous désirez un rapport plus détaillé, communiquez avec nous: [cataconferencechair@gmail.com](mailto:cataconferencechair@gmail.com).



*Tzafi  
Weinberg  
Winnipeg, MB*

## Résultats de notre enquête sur la facturation Comité plaidoyer de l'ACAT

En avril 2015, le comité plaidoyer de l'ACAT a mené une enquête en ligne afin d'obtenir un aperçu des conditions de travail des arts-thérapeutes au Canada afin de bien diriger notre défense des intérêts. L'enquête fut envoyée par courriel à 553 personnes et voici un sommaire des 102 réponses que nous avons reçues. Un groupe de discussion à cet effet est prévu lors de la conférence de l'ACAT qui aura lieu à Halifax en Octobre 2015.

Le but ultime du comité plaidoyer est de permettre à l'art-thérapie de toucher un public plus large dans nos communautés en observant nos succès afin d'en tirer parti. 61.22% des répondants utilisent une autre association

professionnelle à titre de référence pour leur facturation ou afin d'obtenir des fonds.

Les commentaires et les suggestions des répondants indiquent que la facturation à un tiers payeur pour les services d'art-thérapie aurait un impact énorme sur les clients, rendant les services plus accessibles pour ceux qui en ont grandement besoin.

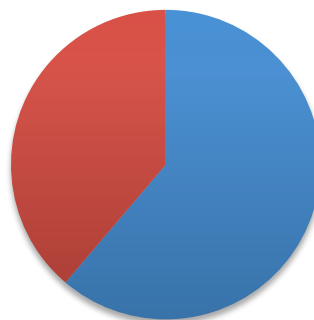
Ce qui serait utile, selon les répondants, serait de sensibiliser le gouvernement afin de recevoir de l'appui via les compagnies d'assurance et d'obtenir une liste des agences qui couvrent les séances d'art-thérapie afin de s'inscrire avec elles.

Il y a encore du travail à faire pour offrir de l'aide à l'emploi et éduquer les arts-thérapeutes qui travaillent à leur propre compte. Nous avons besoin d'un

moyen d'échanger de l'information détaillant la perception et la reconnaissance de la profession d'art-thérapeute dans chaque province. Ces renseignements pourraient générer de nouvelles idées, des stratégies et de l'encouragement.

J'aimerais remercier Bonnie Ho qui a configuré cette enquête sur la facturation. Prenez part à cette discussion! Envoyez vos idées à la présidente du comité, Tzafi Weinberg (cataadvocacychair@gmail.com) et visitez notre panel de plaidoyer lors de la conférence à Halifax! 🍷

**Utilisez-vous toute autre association professionnelle à titre de référence pour leur facturation ou afin d'obtenir des fonds.**



■ Oui  
■ Non

# La voie du contentement en art-thérapie

## Atelier 2015

*Shahin Jones*

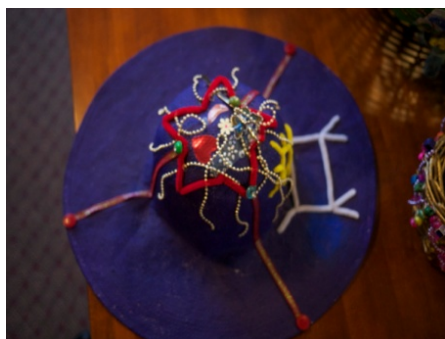
*Victoria, BC*

Ce groupe visant uniquement les femmes est conçu sur une période de deux heures par semaine, pendant dix semaines. Le processus thérapeutique encourage les participantes à prendre conscience de leurs obstacles; ensuite d'améliorer leur perception de soi et leur croissance personnelle. Chaque rencontre hebdomadaire est divisée en deux parties. La première partie vise à éduquer les participantes sur les différents obstacles qui peuvent influencer notre vie suite à un événement traumatique. Ensuite, des compétences sont transmises afin de sensibiliser les



Cliente S  
*Identité*

participantes et leur enseigner des outils de prévention qui pourraient leur venir en aide lorsqu'elles doivent gérer leurs symptômes de stress. Ces outils rehaussent aussi les aptitudes cognitives.



Cliente S  
*Concept de soi*



Cliente J  
*Image de soi*

La deuxième partie facilite la création d'une oeuvre d'art contenant des symboles de leurs obstacles. Cette oeuvre d'art est un rappel aux participantes de leurs obstacles tout en intégrant les outils qu'ils viennent d'apprendre. De plus, les oeuvres permettent à la thérapeute d'appuyer ses clientes à interpréter les symboles et métaphores de leurs histoires qui sont difficiles à verbaliser.

Cet atelier est appuyé par le récit, la thérapie comportementale et cognitive, ainsi que, les théories jungiennes qui reconnaissent que peindre ce qu'on voit devant nous n'est pas comparable à peindre ce que l'on voit à l'intérieur de nous (Malchiodi 2006).



Cliente JP  
*Estime de soi*

### Références:

Malchiodi, Cathy A. (2006). *The Art Therapy Sourcebook*. McGraw-Hill Professional. ISBN 978-0-07-146827-5.

Voici quelques oeuvres créées par les participantes de cet atelier:



Cliente V  
*Introspection*

**Conseil exécutif  
de l'ACAT  
2014-2015**

**exécutif**

**président**

(BC) Mehdi Naimi  
[catapresident@gmail.com](mailto:catapresident@gmail.com)

**vice- président**

(BC) Michelle Winkel  
[catavicepresident@gmail.com](mailto:catavicepresident@gmail.com)

**secrétaire**

(MB) Kayla Cardinal  
[catasecretary@gmail.com](mailto:catasecretary@gmail.com)

**trésorier (-ière)**

(MB) Kayla Cardinal  
[catatreasurer@gmail.com](mailto:catatreasurer@gmail.com)

**directeurs**

**règlements administratifs  
(conseiller au comité)**

(AB) Waqas Yousafzai  
[catagovernance@gmail.com](mailto:catagovernance@gmail.com)

**développement de  
partenariats**

(BC) Sherry-Lynn Widemark  
[catapartnershipdevelopment@gmail.com](mailto:catapartnershipdevelopment@gmail.com)

**éducation et formation**

(BC) Michelle Winkel  
[cataeducation@gmail.com](mailto:cataeducation@gmail.com)

**communications**

(ON) Haley Toll  
[catacommunications@gmail.com](mailto:catacommunications@gmail.com)

**Adhésion**

**(poste vacant)**

[catamembership@gmail.com](mailto:catamembership@gmail.com)

# Resilience, Recovery & Art Therapy

## 36th Annual Canadian Art Therapy Association Conference

Halifax, NS

October

16-18, 2015

The Lord Nelson Hotel

[canadianarttherapy.org](http://canadianarttherapy.org)  
[cataconferencechair@gmail.com](mailto:cataconferencechair@gmail.com)



présidence des  
comités de l'ACAT  
2014 - 2015

présidence des  
comités

conférence

(ON) Gilda Raimondi  
[cataconference@gmail.com](mailto:cataconference@gmail.com)

inscriptions

(MB) Adriana Leinberger  
[cataregistrar@gmail.com](mailto:cataregistrar@gmail.com)

réseaux sociaux

(BC) Andrea Hrysko  
[catasocialmedia@gmail.com](mailto:catasocialmedia@gmail.com)

plaidoyer

(MB) Tzafi Weinberg  
[cataadvocacychair@gmail.com](mailto:cataadvocacychair@gmail.com)

journal

(AB) Marilyn Magnuson,  
[Catajournal@gmail.com](mailto:Catajournal@gmail.com)

éthique

(MB) Kayla Cardinal  
[cataethics@gmail.com](mailto:cataethics@gmail.com)

liaison

Lucille Proulx  
[catapartnershipdevelopment@gmail.com](mailto:catapartnershipdevelopment@gmail.com)

bulletin

Haley Toll  
[cata.communications.chair@gmail.com](mailto:cata.communications.chair@gmail.com)

# événements à venir

## Résilience, guérison et art-thérapie

### 36<sup>ième</sup> Conférence annuelle de l'Association canadienne d'art-thérapie (Halifax)

Dates: 16-18 octobre, 2015  
Emplacement: Lord Nelson Hotel, Halifax, NS  
Contact: [cataconference@gmail.com](mailto:cataconference@gmail.com)



### 4<sup>ième</sup> formation annuelle d'art-thérapie basée sur la pleine conscience niveau 1 institut d'été avec Margaret Jones Callahan

L'art-thérapie basée sur la pleine conscience cherche à cultiver une santé sociale et émotive positive, des outils de gestion de soi, la gratitude et la compassion. Ce cours n'enseigne pas simplement de concentrer son attention et d'être présent. Nous examinerons le pouvoir transformateur de l'art contemplatif et du cœur éveillé. Les participants explorent leurs sens ainsi que leur présence incarnée concentrés sur la Pleine Conscience du Corps et la Pleine Conscience de la Vie. Les participants appliquent ces principes par la calligraphie, la photographie, le dessin de pleine conscience, le collage et la peinture ainsi qu'un processus d'enquête en douceur. Les sujets explorés incluent les émotions en contradiction, la gestion de la douleur, la désintoxication et réadaptation, l'anxiété, le stress et les troubles en milieu de travail. Ce cours souligne l'importance de la pleine conscience afin de cultiver sa présence dans la dynamique de thérapie et d'encadrement.

Dates: 14-15 juillet, 2015  
Emplacement: Le Centre pour la Paix, 1825 W 16e avenue, Vancouver, CB  
Pour de plus amples renseignements ou pour vous inscrire: [truepnt@yahoo.ca](mailto:truepnt@yahoo.ca) ou  
<http://truepnt.ca/category/events/programs-calendar>

### 4<sup>ième</sup> formation annuelle d'art-thérapie basée sur la pleine conscience niveau 2 institut d'été avec Margaret Jones Callahan

Dates: 16-17 juillet, 2015  
Emplacement: Le Centre pour la Paix, 1825 W 16e avenue, Vancouver, CB  
Pour de plus amples renseignements ou pour vous inscrire: [truepnt@yahoo.ca](mailto:truepnt@yahoo.ca) ou  
<http://truepnt.ca/category/events/programs-calendar>

### 4<sup>ième</sup> formation annuelle d'art-thérapie basée sur la pleine conscience niveau 3 institut d'été avec Margaret Jones Callahan

Date: 18 juillet, 2015 (nouveau programme)  
Emplacement: Le Centre pour la Paix, 1825 W 16e avenue, Vancouver, CB  
Pour de plus amples renseignements ou pour vous inscrire: [truepnt@yahoo.ca](mailto:truepnt@yahoo.ca) ou  
<http://truepnt.ca/category/events/programs-calendar>

## suivez-nous sur:



Twitter:

CATA-art: Andrea Hrysko



Instagram:

CATA\_photos\_atac: Julie Lemelin



Facebook:

Canadian Art Therapy Association (Groupe fermé)  
Canadian Art Therapy Association (Page de fan)



LinkedIn:

Canadian Art Therapy Association-l'Association  
Canadienne d'art thérapie